

nedis

CLAR005BK

Alarm clock



Support
Bent u hulp of wilt u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Deutsch - Beschreibung

1. Ein-/Aus-Taste	- Verwenden Sie am Ein- oder Ausschalten des Geräts auf die Taste. - Drücken Sie auf die Taste, um die Frequenz zu wählen (FM: 87,5-108 MHz/(AM: 522-1620 MHz). - Wenn der Wecker ertönt, drücken Sie auf die Taste, um den Alarm auszuschalten. - Wenn das Gerät durch ein starkes elektromagnetisches Magnetfeld gestört wird, setzen Sie das Gerät zurück und stellen Sie es an einen anderen Ort.
2. Projektoring 3. Projektor 4. Projektionstaste	- Drücken Sie die Projektionstaste, um den Projektor einzuschalten. Wenn der Raum dunkel ist, projiziert das Gerät von Zeit zu Zeit an die Decke. - Verwenden Sie das Projektionssymbol, um die Richtung des projizierten Bilds auf maximal 90° einzustellen. - Schlafmodus: Drücken Sie im Radiowegereizmodus die Taste, um in den Ruhemodus zu gelangen. Das Display zeigt standardmäßig 90° für Minuten Schlafzeit an. Drücken Sie die Taste wiederholt, um die Schlafzeit zu wählen: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 oder AUS. Nach dem Timer-Countdown stoppt das Radio die Wiedergabe und schaltet sich automatisch aus. - Schlummerfunktion: Drücken Sie im Alarmmodus die Taste. Der Wecker ertönt erneut nach 9 Minuten. - Drücken und halten Sie die Taste, um die Beleuchtung des Displays auszuwählen aus, niedrig oder hoch.
5. Einschalte	- Schlummer-Taste - Drücken Sie im Alarmmodus die Taste. Der Alarm ertönt nach 9 Minuten erneut.
6. Alarmtaste 8. Alarmschalter	- Drücken Sie im Uhrzeitanzeigemodus die Taste, um den Wecker über den Sommer auszuwählen. Drücken Sie die Taste zweimal, um den Wecker per Funk einzustellen. Im Display erscheint das Summersymbol oder das Radio-Symbol und die Weckzeit blinkt. Stellen Sie die Weckzeit mit der Stunden- und der Minuten-Taste ein. - Stellen Sie die Uhrzeit ein: Bringen Sie die Taste ein/aus in die Position Aus. Drücken und halten Sie die Zeittaste. Die Anzeige blinkt. Wählen Sie die Stunden und Minuten mit der Stunden-Taste und die Minuten-Taste. Drücken Sie die Zeittaste, um die Zeit einzustellen. - Voreinstellbare Frequenzen (20 AM e 20 FM): Wählen Sie die Frequenz. Drücken und halten Sie die Taste, um den voreingestellten Modus aufzurufen. Die Preset Number wird im Display angezeigt. Drücken Sie die Stunden- oder die Minuten-Taste, um den Radiosender auszuwählen. Drücken Sie die Taste, um den gewählten Radiosender vorzusteinstellen. Führen Sie diese Schritte erneut aus, um die nächsten Voreinstellungen abzuschießen. Drücken Sie auf die Taste, um einen voreingestellten Radiosender zu wählen.
9. Zeittaste	- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und die Zeiteinstellungstaste, um die richtige Zeit einzustellen. - Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und die Ein-/Aus-Taste, um einen Radiosender auszuwählen.
10. Standtaste 11. Minutentaste	- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und die Zeiteinstellungstaste, um die richtige Zeit einzustellen. - Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und die Ein-/Aus-Taste, um einen Radiosender auszuwählen.
9.810. Frequenzwähler	Drehen Sie den Regler, um einen Radiosender einzustellen.
9. Time button	- Sat the time: Set the on/off button in off position. Press and hold the time button. The display flashes. Select the hours and minutes with the hour button and the minute button. Press the time button to set the time. - Preset frequencies (20 AM and 20 FM): Select the frequency. Press and hold the button to enter preset mode. The preset number shows in the display. Press the hour button or the minute button to select the radio station. Press the button to preset the selected radio station. Does these steps again to complete the next presets. Press the button to select a preset radio station.
10. Hour button 11. Minute button	- Simultaneously press the buttons and the time set button to set the correct time. - Simultaneously press the buttons and the on/off button to select a radio station.
9.810. Frequency dial	Turn the dial to select a radio station.
12. Volume dial	Press the button to increase or decrease the volume. The default volume is 12, the maximum volume is 16.
5.8 & 8. Focus knob	Use the focus knob (located on the left side of the device) to adjust the lighting of the display.
13. Speaker	The speaker is located on the back of the device.

• The display shows the time in 24 hours presentation.
• If the display flashes, the power connection has been interrupted and restored. Reset the time and the alarm time. Put a 9V battery in the battery compartment to have a backup power system in the case of power failure

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective or if the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity or in locations with high water or other liquids.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.
- Do not cover the device.
- Place the device on a stable, flat surface.
- Keep the device away from flammable objects.

Electrical safety

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorized repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable can be unplugged from the mains outlet.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

Support
Bent u hulp of wilt u een opmerking of suggestie, please visit www.nedis.com/support

Nederlands - Beschrijving

1. Aan/uit-knop	- Gebruik de knop om het apparaat in- of uit te schakelen. - Druk op de knop om de frequentie te selecteren (FM: 87,5-108 MHz/(AM: 522-1620 MHz). - Druk als het alarm afgaat op de knop om het alarm te stoppen. - Als het apparaat wordt onderbroken door een sterk elektisch magnetisch veld, stelt u het apparaat opnieuw in (plaatst u het op een andere locatie).
2. Projectorring 3. Projector 4. Projectieknop	- Druk op de projectieknop om de projector in te schakelen. Wanneer de kamer donker is, projecteert het apparaat de tijd op het plafond. - Gebruik de projectorring om de richting van het geprojecteerde beeld op maximaal 90° in te stellen.
5. Slaapknop	- Slaapmodus: Druk in de radioafwezigheidsmodus op de knop om de slaapmodus te activeren. De display toont standaard 90° per minuten slaaptime. Druk herhaaldelijk op de knop om de slaaptime te selecteren: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 of UIT. Na het timer heeft afgegaan, stoppt de radio met afspelen en schakelt het apparaat automatisch uit. - Schlummerfunctie: Druk in de alarmmodus op de knop. Het alarm gaat opnieuw af na 9 minuten. - In de tijdweergavemodus houdt u de knop ingedrukt om de verlichting van de display te selecteren uit, laag of hoog.
6. Sluimerknop	Druk in de alarmmodus op de knop. Het alarm gaat opnieuw af na 9 minuten.
7. Alarmknop 8. Alarmknop	Druk in de klokweergavemodus op de knop om het zomeralarm te selecteren. Druk twee keer op de knop om het radioalarm in te stellen. Op de display wordt het zomerprojector of het radioprogramma weergegeven en knippen de alarmknop. Stel de alarmtijd in met de urenknop en de minutenknop.
9. Timeknop	- De tijd instellen: Zet de aan/uit-knop in de uit-stand. Houd de tijd-knop ingedrukt. De display knippt. Stel de uren en minuten in met de urenknop en de minutenknop. Druk op de tijd-knop om de tijd in te stellen. - Voorkeuzefrequenties (20 AM en 20 FM): Selecteer de frequentie. Druk op de knop om houd deze frequentie in. Druk op de knop om de frequentie te selecteren. De preset number wordt weergegeven op de display. Druk op de urenknop of de minutenknop om de radiozender te selecteren. Druk op de knop om de geselecteerde radiozender weer te programmeren. Voer deze stappen opnieuw uit om de volgende voorinstellingen te selecteren. Druk op de knop om de geselecteerde radiozender te selecteren.
10. Urenknop 11. Minutknop	- Druk op de knoppen en de tijdsinstellingsknop tegelijkertijd in om de juiste tijd in te stellen. - Druk op de knoppen en de aan/uit-knop tegelijkertijd in om een radiozender te selecteren.
9.810. Frequentieknop	Draai de draaiknop om een radiozender te selecteren.
12. Volumeknop	Druk op de knop om het volume te verhogen of de verlagen. Het standaardvolume is 12, het maximale volume is 16.
5.8 & 8. Focusknop	Gebruik de focusknop (aan de linkerkant van het apparaat) om de verlichting van de display aan te passen.
13. Speaker	De speaker bevindt zich op de achterzijde van het apparaat.

• De display toont de tijd in 24-uursnotatie.
• Als de display knippt, is de stroomaansluiting onderbroken en hersteld. Reset de tijd en de alarmtijd. Plaats een 9V-batterij in het batterijcompartiment om een noodstroomvoorziening te hebben in het geval van een stroomstoring.

Veiligheid

Algemene veiligheids

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenhuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
- Bedeek het apparaat niet.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.

Seguridad

Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños, consecuentes o no, a los daños en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
- No cubra el dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Mantenga el dispositivo alejado de objetos inflamables.

Seguridad eléctrica

- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurrieran algún problema.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- No mueva el dispositivo tirando del cable de red. Asegúrese de que el cable de red no se enrolde.
- No sumerja el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua ni otros líquidos.
- No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red esté conectado al suministro de red.
- No utilice un cable alargador.

Apyo

Si necessita ajuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Français - Description

1. Bouton marche/arrêt	- Appuyez sur le bouton pour allumer/l'éteindre l'appareil. - Appuyez sur le bouton pour sélectionner la fréquence (FM: 87,5-108 MHz/(AM: 522-1620 MHz). - Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur le bouton pour l'éteindre. - Si l'appareil est perturbé par un champ électromagnétique puissant, réinitialisez l'appareil ou changez-le d'emplacement.
2. Bague de projecteur 3. Projecteur 4. Bouton de projection	- Appuyez sur le bouton de projection pour allumer le projecteur. Si la pièce est dans l'obscurité, l'appareil projette l'heure au plafond. - Utilisez la bague de projecteur pour ajuster la direction de l'image projetée à 90° maximum.
5. Bouton veille	- Mode veille: En mode lecture de radio, appuyez sur le bouton pour accéder au mode veille. L'affichage indique 90° par défaut pour les minutes de temps de veille. Appuyez sur le bouton de manœuvre répétée pour sélectionner le temps de veille: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 ou OFF. Après le délai de retour au mode veille, le mode veille est réinitialisé. - Fonction de rappel de réveil: En mode de sonnerie d'alarme, appuyez sur le bouton. Le réveil s'étend à nouveau après 9 minutes. - En mode d'affichage d'heure, appuyez sur le bouton sans le relâcher pour sélectionner l'éclairage de l'affichage: arrêté, bas ou haut.
6. Bouton rappel de réveil	En mode de sonnerie d'alarme, appuyez sur le bouton. L'alarme sonne à nouveau après 9 minutes.
7. Bouton d'alarme 8. Interrupteur d'alarme	- En mode d'affichage d'heure, appuyez sur le bouton pour sélectionner l'alarme par buzzer. - Appuyez sur le bouton pour régler l'alarme par radio. - Appuyez sur le bouton pour sélectionner le mode buzzer ou de radio à afficher et l'heure d'alarme émise. Réglez l'heure d'alarme avec les boutons des heures et des minutes.
9. Bouton heure	Réglez l'heure. Positionnez le bouton marche/arrêt sur arrêt. Appuyez sur le bouton d'heure sans le relâcher. L'affichage indique la connexion d'alimentation à être interrompue puis restaurée. Réglez à nouveau l'heure et l'heure d'alarme. Mettez une pile 9V dans le compartiment de piles pour disposer d'un système d'alimentation de secours en cas de panne de courant.
10. Bouton des heures 11. Bouton des minutes	- Appuyez sur les boutons et le bouton marche/arrêt simultanément pour régler l'heure correcte. - Appuyez sur les boutons et le bouton marche/arrêt simultanément pour sélectionner une station de radio.
9.810. Molette de fréquence	Tournez la molette pour sélectionner une station de radio.
12. Molette de volume	Appuyez sur le bouton pour augmenter ou réduire le volume. Le volume par défaut est de 12 et le volume maximum est 16.
5.8 & 8. Molette de mise au point	Utilisez la molette de mise au point (sur la gauche de l'appareil) pour ajuster l'éclairage de l'affichage.
13. Haut-parleur	Le haut-parleur est situé au dos de l'appareil.

• L'affichage indique l'heure au format 24 heures.
• Si l'affichage clignote, la connexion d'alimentation à été interrompue puis restaurée. Réglez à nouveau l'heure et l'heure d'alarme. Mettez une pile 9V dans le compartiment de piles pour disposer d'un système d'alimentation de secours en cas de panne de courant.

Sécurité

Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, tels que les bains et piscines.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres réceptacles contenant de l'eau.
- N'utilisez pas une minuterie ou une télécommande qui ne mise en marche automatique de l'appareil.
- N couvrez pas l'appareil.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Maintenez l'appareil à l'écart des objets inflammables.

Sécurité électrique

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- N'immergez pas l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'enchevêtre pas.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- N laissez pas l'appareil sans surveillance à la fin de la fiche secteur est branchée.
- N'utilisez aucune rallonge.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support.

Italiano - Descrizione

1. Pulsante di accensione/ spegnimento	- Premere il pulsante per accendere o spegnere il dispositivo. - Premere il pulsante per selezionare la frequenza (FM: 87,5-108 MHz/(AM: 522-1620 MHz). - Quando la sveglia suona, premere il pulsante per interromperla. - Se il dispositivo è disturbato da un forte campo elettromagnetico, ripristinarlo o spostarlo in un'altra posizione.
2. Ghiera del proiettore 3. Proiettore 4. Pulsante di proiezione	- Premere il pulsante di proiezione per accendere il proiettore. Quando la stanza è al buio, il dispositivo proietta l'ora sul soffitto. - Utilizzare la ghiera del proiettore per regolare la direzione dell'immagine proiettata a un massimo di 90°.
5. Pulsante sleep	- Modalità Sleep: In modalità di riproduzione della radio, premere il pulsante per entrare in modalità sleep. Sul display compare 90° per i minuti del tempo di sonno come impostazione predefinita. Premere ripetutamente il pulsante per selezionare la durata del sonno: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 o OFF. Dopo il conto alla rovescia del tempo, la radio interrompe la riproduzione e si spegne automaticamente. - Funzione snooze: In modalità sveglia attiva, premere questo pulsante. La sveglia suonerà nuovamente dopo 9 minuti. - In modalità di visualizzazione dell'ora, tenere premuto il pulsante per selezionare l'illuminazione del display: spento, ridotto o forte.
6. Pulsante snooze	In modalità sveglia attiva, premere questo pulsante. La sveglia suonerà nuovamente dopo 9 minuti.
7. Pulsante sveglia 8. Interruttore della sveglia	- In modalità di visualizzazione orologio, premere il pulsante per selezionare la sveglia con cicalino. - Premere il pulsante due volte per impostare la sveglia con la radio. Sul display compare l'icône del cicalino o della radio e l'ora della sveglia lampeggia. Impostare l'ora della sveglia con il pulsante delle ore e dei minuti.
9. Pulsante dell'orario	- Impostazione dell'orario: Portare il pulsante di accensione/spegnimento in posizione di spegnimento, off. Tenere premuto il pulsante dell'ora. Il display lampeggia. Impostare ore e minuti con il pulsante delle ore e dei minuti. Premere il pulsante di impostazione dell'ora per regolare l'orario. - Preimpostazione delle frequenze (20 AM e 20 FM): Selezionare la frequenza. Tenere premuto il pulsante per passare in modalità preimpostazione. Il numero preimpostato viene visualizzato sul display. Premere il pulsante delle ore o dei minuti per selezionare la stazione radio. Premere il pulsante per preimpostare la stazione radio selezionata. Ripetere queste operazioni per completare le preimpostazioni successive. Premere il pulsante per selezionare una stazione radio preimpostata.
10. Pulsante di impostazione dell'ora	Premere contemporaneamente questi pulsanti e il pulsante di impostazione dell'ora per impostare l'ora corretta.
11. Pulsante di impostazione dei minuti	Premere simultaneamente questi pulsanti e il pulsante di accensione/spegnimento per impostare una stazione radio.

9.810. Selettore di frequenza

- Ruotare il selettore per sintonizzare una stazione radio.

12. Selettore di volume

- Premere il pulsante per aumentare o diminuire il volume. Il volume predefinito è 12, il volume massimo è 16.

5.8 & 8. Molette di messa a fuoco

- Utilizzare la manopola di messa a fuoco (posta sul lato sinistro del dispositivo) per regolare l'illuminazione del display.

13. Altoparlante

- L'altoparlante è posizionato sul retro del dispositivo.

• Sul display compare l'ora in formato a 24 ore.
• Se il display lampeggia, la connessione d'alimentazione è stata interrotta e ripristinata. Ripristinare ora e orario della sveglia. Inserire una batteria da 9V nel vano batterie per avere un sistema di alimentazione di riserva in caso di interruzione dell'alimentazione elettrica di rete.

Sicurezza

Sicurezza generale

- Leggere il manuale attentamente prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni conseguenziali o per cause o persone derivanti dall'inosservanza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo o ripararlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in luoghi con elevata umidità, come bagni e piscine.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasca da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.
- Non coprire il dispositivo.
- Collocare il dispositivo su una superficie stabile e piana.
- Tenere il dispositivo a distanza da oggetti infiammabili.

Sicurezza elettrica

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovessero esserci un problema.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni o difetti al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro riparazioni autorizzato.
- Prima dell'uso verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta nominale del dispositivo.
- Non spostare il dispositivo tirandolo per il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo non possa aggrovigliarsi.
- Non immergere il dispositivo. Il cavo o la spina di alimentazione è in acqua o altri liquidi.
- Non lasciare il dispositivo incustodito con la spina collegata alla rete di alimentazione.
- Non utilizzare cavi di prolunga.

Assistenza

Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito www.nedis.com/support

Português - Descrição

1. Botão de ligar/ desligar	- Utilize o botão para ligar ou desligar o dispositivo. - Primeira o botão para selecionar a frequência (FM: 87,5-108 MHz/(AM: 522-1620 MHz). - Quando o alarme soar, prima o botão para parar o alarme. - Se o dispositivo sofrer interrupções resultantes de um forte campo eletomagnético, reponha o dispositivo ou desloque-o para um outro local.
2. Anó do projetor 3. Projetor 4. Botão de projeção	- Primeira o botão de projeção para ligar o projetor. Quando a divisão estiver escura, o dispositivo irá projetar a hora no teto. - Utilize o anó do projetor para ajustar a direção da imagem projetada para 90° no máximo.
5. Botão de inatividade	- Modo de inatividade: No modo de reprodução de rádio, prima o botão para aceder ao modo de inatividade. O visor apresenta, por predefinição, 90° os par minutos do tempo de inatividade. Prima repetidamente o botão para selecionar o modo de inatividade: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 ou OFF. Após a contagem decrescente do temporizador, o rádio irá parar de reproduzir e desligar-se automaticamente. - Função de suspensão: No modo de som de alarme ativado, prima o botão. O alarme irá desligar-se depois 9 minutos. - No modo de visualização das horas, prima e mantenha o botão premido para selecionar a iluminação do visor: desligado, baixo ou alto.
6. Botão de suspensão	No modo de som do alarme ativado, prima o botão. O alarme irá soar novamente após 9 minutos.
7. Botão de alarme 8. Interruptor do alarme	No modo de visualização do relógio, prima o botão para selecionar o sinal sonoro para o alarme. Prima o botão duas vezes para definir o rádio do alarme. No visor aparece o ícone de sinal sonoro ou o ícone de rádio e a hora do alarme piscam. Defina a hora do alarme com o botão das horas e o botão de minutos.
9. Botão de tempo	- Defina as horas: Coloque o botão de ligar/desligar na posição de desligar. Prima e mantenha o botão das horas premido. O visor piscará. Selecione as horas e os minutos com o botão das horas e o botão dos minutos. Prima o botão das horas para definir a hora. - Frequências predefinidas (20 AM e 20 FM): Selecione a frequência. Prima e mantenha o botão premido para aceder ao modo de predefinição. O número predefinido é apresentado no visor. Prima o botão de horas ou o botão de minutos para selecionar a estação de rádio. Prima o botão para predefinir a estação de rádio selecionada. Execute novamente os passos para as predefinições seguintes. Prima o botão para selecionar uma estação de rádio predefinida.
10. Botão de horas 11. Botão de minutos	Prima simultaneamente os botões e o botão de definição das horas para definir a hora correta. Prima simultaneamente os botões e o botão de ligar/desligar para selecionar uma estação de rádio.
9.810. Botão de frequência	Rode o botão para selecionar uma estação de rádio.
12. Botão de volume	Primeira o botão para aumentar ou reduzir o volume. O volume predefinido é 12, o volume máximo é 16.
5.8 & 8. Botão de focoagem	Utilize o botão de focoagem (situado no lado esquerdo do dispositivo) para ajustar a iluminação do display.
13. Altoparlante	A coluna situa-se na parte posterior do dispositivo.

• O visor apresenta as horas no formato de 24 horas.
• Se o visor piscar, a energia elétrica foi interrompida e restaurada. Reponha as horas e a hora do alarme. Insira uma pilha de 9V nrespetivo compartimento para dispor de um sistema de alimentação de reserva para o caso de ocorrerem falhas de energia.

Segurança

Segurança geral

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indiretos ou por danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização indevida do dispositivo.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização no interior. Não utilize o dispositivo no exterior.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização doméstica. Não utilize o dispositivo para fins comerciais.
- Não utilize o dispositivo em locais com elevada humidade, tais como casas de banho e banheiras.
- Não utilize junto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Não utilize um temporizador ou qualquer outro sistema de controlo remoto separado que ligue o dispositivo automaticamente.
- Não cubra o dispositivo.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana e estável.
- Mantenha o dispositivo afastado de objetos inflamáveis.

Segurança eléctrica

- Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque eléctrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.
- Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito, deve ser substituído pelo fabricante ou um agente reparador autorizado.
- Antes de utilizar, verifique sempre se a tensão da rede é igual à tensão indicada na placa de classificação do dispositivo.
- Não desligue o dispositivo tirando-o pela cordão de alimentação. Verifique se de que o cabo de alimentação não fica emaranhado.
- Não mergulhe o dispositivo, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou outros líquidos.
- Não deixe o dispositivo sem vigilância com a ficha ligada à corrente eléctrica.
- Não utilize um cabo de extensão.

Supporte

Se necesitar de ajuda adicional ou tiver comentarios ou sugerestões, por favor visite www.nedis.com/support

Dansk - Beskrivelse

1. Tænd/sluk-knap	- Brug knappen for at tænde eller slukke for enheden. - Tryk på knappen for at vælge frekvensen (FM: 87,5-108 MHz/(AM: 522-1620 MHz). - Når alarmen lyder, tryk på knappen for at stoppe alarmen. - Hvis enheden forstyrres af et kraftigt elektrisk magnetfelt, skal det nulstilles eller flyttes et andet sted hen.
2. Projektorring 3. Projektor 4. Projektionsknap	- Tryk på projektorknappen for at tænde for projektoren. Når rummet er mørkt, så projiceres apparatets klokkeslæt på loftet. - Brug projektorringen til at justere retningen for det projicerede billede til maks. 90°.
5. Snozeknap	- Dvaletilstand: I tilstanden afspilning af radio skal man trykke på knappen for at aktivere dvaletilstanden. Displayet viser som standard 90° for minutter af sovetid. Tryk flere gange på knappen for at vælge minutterne: 90-80-70-60-50-40-30-20 eller OFF. Når timen når enden, stopper radioen og slukkes automatisk. - Slummerfunktion: Tryk på knappen i tilstanden væk-lige. Alarmen lyder igen efter 9 minutter. - I tilstanden der viser uret skal man trykke og holde på knappen for at vælge lyset på displayet: slukket, dæmpet eller kraftigt.
6. Slumreknap	Tryk på knappen i tilstanden væk-lige. Alarmen går i gang igen efter 9 minutter.
7. Alarmknop 8. Alarmmarkør	I tilstanden der viser uret skal man trykke på knappen for at vælge vækning med summer. Tryk to gange på knappen for at indstille vækning med radio. På displayet vises summer-ikonet, radio-ikonet og tiden væk-lige. Tryk på knappen for at indstille klokken. Tryk på knappen for at indstille klokken og minuttet med time-knappen og minutt-knappen.
9. Tidsindstillingsknap	Indstil tiden: Bring tænd/sluk-knappen i positionen off. Tryk og hold tidsindstillingsknappen ned. Displayet viser som standard 90 minutter af sovetid. Tryk flere gange på kn

